inspire

5 YEARS

Donut

EAN CODE: 3276007275315 GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC

FR Manuel d'instructions | ES Manual de instrucciones | PT Manual de instruções | IT Manuale di istruzioni | EL Εγχειρίδιο Οδηγιών | RO Instrukcja Obsługi | UA Інструкція З Експлуатації | EN Instructions Manual

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de la instrucciones originales / Tradução das instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перекладання оригінальної / Tradução das instruções originais

2

FR Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamos-o a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está a sua disposição para o acompanhar.

IT Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

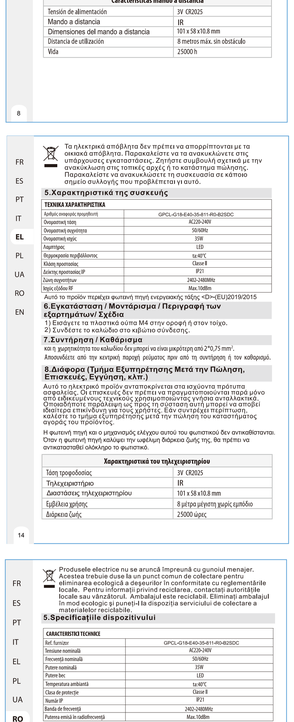
EL Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειζόσαστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο είναι στη διάθεσή σας.

PL Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

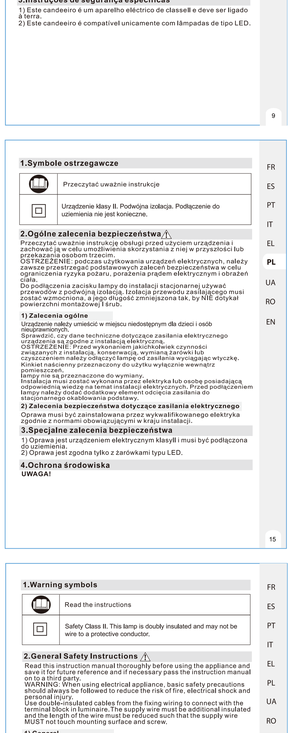
UA Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він принісши вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники нашого магазину готові допомогти вам

RO Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacția totală.
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de comparare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

EN Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.
If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



3



4

FR Mentions Légales & Consignes de Sécurité / ES Instrucciones Legales y de Seguridad / PT Avisos Legais e instruções de Segurança / IT Istruzioni Legali e di Sicurezza / EL Νομικά στοιχ ιωμα και κανόνες ασ ιας / PL Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa / UA Юридичних Інструкцій / RO Manual privind siguranța / BR Avisos Legais e instruções de Segurança / EN Legal & Safety Instructions
5 ~ 24

FR Montage / ES Montaje / PT Montagem / IT Montaggio / EL Συναρμολόγηση / PL Montaż / UA Збірка / RO Montaj / BR Montagem / EN Assembly
25~27

FR Utilisation / ES Utilización / PT Utilização / IT Uso / EL Χρήση / PL Użytkowanie / UA Використання / RO Utilizare / BR Utilização / EN Use
28~32

5

1.Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions
	Appareil de classe II. Double isolation. Raccordement à la terre non nécessaire.

2.Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.
AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.
Utilisez des câbles à double isolation pour raccorder le bornier du luminaire au câblage fixe. L'isolation du câble d'alimentation doit être identique et la longueur du câble doit être réduite de sorte qu'il ne touch PAS la surface de montage et les vis.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.
AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer toute opération de montage, maintenance, changement d'ampoule ou nettoyage, déconnectez le luminaire de l'alimentation électrique en tirant sur la fiche.
Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.
Les ampoules ne se remplacent pas.
L'installation doit être effectuée par un électricien ou une personne ayant de bonnes connaissances en électricité. Une isolation supplémentaire doit être ajoutée au câblage fixe de base avant de raccorder le luminaire.

2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

3.Consignes de sécurité spécifiques

1) Ce luminaire est un appareil électrique de classe II.
2) Ce luminaire est compatible uniquement avec des ampoules de type LED.

4.Protection Environnementale

ATTENTION !
Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou au revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

FR ES PT IT EL PL UA RO EN

6

5.Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Référence fournisseur	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Tension nominale	AC220-240V
Fréquence nominale	50/60Hz
Puissance nominale	35W
Ampoule	LED
Température ambiante	ta:40°C
Classe de protection	Classe II
Indice de protection IP	IP21
Bande de fréquence	2402-2480MHz
Puissance de sortie RF	Max.10dBm

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <D>/(EU)2019/2015

6.Installation / Montage / Description des pièces/ Schémas

1) Insérez des chevilles plastiques M4 au plafond ou au mur.
2) Connectez le câble au bolitier de raccordement.

7.Entretien / Nettoyage

La section des fils de la borne ne peut pas être inférieure à 2*0.75 mm².
Débranchez l'appareil avant de l'entretenir ou de le nettoyer.

8.Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.
Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.
La source lumineuse et le système de commande de ce luminaire ne sont pas remplaçables ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, tout le luminaire doit être remplacé.

Caractéristiques techniques de la télécommande	
Source d'alimentation	3V CR2025
Télécommande	IR
Dimensions à distance	101 x 58 x10.8 mm
Distance	8 mètres max. sans obstacles
Longévité	25000 h

7

FR Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5.Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Ref. furnizor	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Tensiune nominală	AC220v-240V
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere nominală	35W
Lămpăță	LED
Temperatura ambiantă	ta:40°C
Clasa de protecție	Clasa II
Index IP	IP21
Banda de frecvență	2402-2480MHz
Puterea emisă în radiofrecvență	Max.10dBm

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <D>/(EU)2019/2015

6.Instalare / Asamblare / Identificarea pieselor / Desene

1) Introduceți diblurile din plastic M4 în tavan sau în vreun perete.
2) Conectați cablul la bornă.

7.Întreținere / Curățare

capacitatea de cablu a terminalului nu va fi sub 2*0.75mm².
Deconectați de la sursă înainte de a efectua operațiuni de întreținere sau de curățare.

8.Altele (Service, Reparații, Garanție, etc.)

Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate. Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale. În caz contrar există pericole mari pentru utilizatori.
Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.
Sursa de lumină și dispozitivul de comandă al acestui corp de iluminat nu pot fi înlocuite; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

Caracteristici telecomandă	
Alimentare	3V CR2025
Telecomandă	IR
Dimensiuni telecomandă	101 x 58 x10.8 mm
Distanță de utilizare	8 metri max. fără obstacole
Durată de viață	25000 h

8

9

1.Symbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções
	Aparelho de classe II. Duplo isolamento. Ligação à terra desnecessária.

2.Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.
AVISO: ao utilizar aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.
Utilize cabos com duplo isolamento para ligar o bloco de terminais do candeeiro à cablagem fixa. O isolamento do cabo de alimentação deve ser reforçado e o comprimento do cabo deve ser reduzido de maneira a que este NÃO toque na superfície de montagem e nos parafusos.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.
Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.
AVISO: antes de efectuar qualquer operação de montagem, manutenção, substituição de lâmpada ou limpeza, desligue o candeeiro da alimentação eléctrica puxando pela ficha.
Este candeeiro destina-se exclusivamente a utilização em interior.
as lâmpadas não são substituíveis.
A instalação deve ser efectuada por um electricista ou por uma pessoa com boas competências em electricidade. Deve ser adicionado ao circuito fixo de base um isolamento suplementar antes de ligar o candeeiro de pé.

2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação.

3.Instruções de segurança específicas

1) Este candeeiro é um aparelho eléctrico de classe II e deve ser ligado à terra.
2) Este candeeiro é compatível unicamente com lâmpadas de tipo LED.

10

4.Protecção do ambiente

ATENÇÃO!
Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envia-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

5.Caracteristicas do aparelho

CARACTERISTICAS TECNICAS	
Referência fornecedor	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Tensão nominal	AC220-240V
Frequência nominal	50/60Hz
Potência nominal	35W
Lâmpada	LED
Temperatura ambiente	ta:40°C
Classe de protecção	Classe II
Índice de protecção IP	IP21
Banda de frequência	2402-2480MHz
Potência de saída de RF	Max.10dBm

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <D>/(EU)2019/2015

6.Instalação/Montagem/Descrição das peças/Esquemas

1) Introduza buchas de plástico M4 no tecto ou na parede.
2) Ligue o cabo à caixa de ligação.

7.Manutenção/Limpeza

A capacidade do fio do borne não pode ser inferior a 2*0.75 mm².
Desligue a corrente eléctrica antes da realização de trabalhos de manutenção ou limpeza.

8.Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobressalentes de origem. Caso contrário, existem grandes perigos para o utilizador.
Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.
A fonte luminosa e o dispositivo de controlo desta luminária não são substituíveis; quando a fonte luminosa chegar ao fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

Caracteristicas telecomando	
Tensão de alimentação	3V CR2025
Controlo remoto	IR
Dimensões do controlo remoto	101 x 58 x10.8 mm
Distância de utilização	8 metros máx. sem obstáculo
Duração de vida	25 000 h

11

1.Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni
	Apparecchio di classe II. Doppio isolamento. Collegamento alla terra non necessario.

2.Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.
AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base per ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.
Utilizzare cavi con doppio isolamento per collegare la morsettiera del dispositivo d'illuminazione al cablaggio fisso. L'isolamento del cavo d'alimentazione deve essere rinforzato e la lunghezza del cavo deve essere ridotta in modo che NON tocchi la superficie di montaggio e le viti.

1) Instrucțiuni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.
Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto elettrico.
AVVERTENZA Prima di eseguire qualsiasi operazione di montaggio, manutenzione, sostituzione della lampadina o pulizia, togliere la spina della lampada dalla presa elettrica.
Questa lampada è destinata esclusivamente ad un uso interno.
L'installazione deve essere eseguita da un elettricista o da una persona con buone conoscenze in elettricità. Un isolamento supplementare deve essere aggiunto al cablaggio fisso di base prima di collegare il dispositivo d'illuminazione.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

3.Istruzioni di sicurezza specifiche

1) Questa lampada è un apparecchio elettrico di classe II.
2) Questa lampada è compatibile unicamente con lampadine di tipo LED.

4.Protezione dell ambiente

ATTENZIONE!
I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici.
Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio.
Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

12

5.Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Rif. Fornitore	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Tensione nominale	AC220-240V
Frequenza nominale	50/60Hz
Potenza nominale	35W
Lampadina	LED
Temperatura ambiente	ta:40°C
Classe di protezione	Classe II
Indice di protezione IP	IP21
Banda di frequenza	2402-2480MHz
Potenza RF in uscita	Max.10dBm

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <D>/(EU)2019/2015

6.Installazione / Montaggio / Descrizione dei pezzi/ Schemi

1) Inserite le viti ad espansione in plastica M4 al soffitto o al muro.
2) Collegare il cavo alla scatola di collegamento.

7.Manutenzione / Pulizia

La capacità del filo del terminale non può essere inferiore a 2*0.75 mm².
Scollegare dalla rete elettrica prima di effettuare la manutenzione o la pulizia.

8.Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno solo essere realizzate da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio d'origine. Ogni inosservanza a questa istruzione può rivelarsi particolarmente pericoloso per gli utenti.
Se necessario, contattare il servizio postvendita del negozio dove avete comprato questo prodotto
La sorgente luminosa e l'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione non sono sostituibili; quando la sorgente luminosa esaurisce la propria durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

Caratteristiche telecomando	
Tensione d'alimentazione	3V CR2025
Telecomando	IR
Dimensioni a distanza	101 x 58 x10.8 mm
Distanza d'utilizzazione	8 metri mai senza ostacoli
Durata di vita	25000 h

13

1.Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες
	Συσκευή κλάσης Β. Διπλή μόνωση. Δεν είναι απαραίτητη η σύνδεση με γείωση.

2.Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να συμβουλεύεστε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.
Χρησιμοποιήστε καλώδια διπλής μόνωσης για τη σύνδεση του μπλοκ ακροδεκτών του φωτιστικού με τη σταθερή καλωδίωση.
Η μόνωση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ενισχυθεί και το μήκος του καλωδίου να μειωθεί έτσι ώστε να ΜΗΝ ακουμπά στην επιφάνεια στερέωσης και τις βίδες.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συναρμολόγησης, συντήρησης, αντικατάστασης λαμπτήρα ή καθαρισμού, αποσυνδέστε το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος τραβώντας το φις.
Το φωτιστικό αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση.
Οι λαμπτήρες δεν αντικαθίστανται.
Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από ηλεκτρολόγο ή άτομο με σοβαρές γνώσεις ηλεκτρολογίας. Πριν τη σύνδεση του φωτιστικού, θα πρέπει να προστεθεί επιπλέον μόνωση στη βασική σταθερή καλωδίωση.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

1) Το φωτιστικό αυτό είναι ηλεκτρική συσκευή κλάσης II.
2) Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό μόνο με λαμπτήρες τύπου LED.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώνετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.

14

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Αριθμός αναφοράς προμηθευτή	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Ονομαστική τάση	AC220-240V
Ονομαστική συχνότητα	50/60Hz
Ονομαστική ισχύς	35W
Λαμπτήρας	LED
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	ta:40°C
Κλάση προστασίας	Classe II
Δείκτης προστασίας IP	IP21
Ζώνη συχνοτήτων	2402-2480MHz
Ισχυς εξόδου RF	Max.10dBm

Αυτό το προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή ενεργειακής τάξης <D>/(EU)2019/2015

6.Εγκατάσταση / Συναρμολόγηση / Περιγραφή των εξαρτημάτων/ Σχέδια

1) Εισάγετε τα πλαστικά σύστα M4 στην οροφή ή στον τοίχο.
2) Συνδέστε το καλώδιο στο κιβώτιο σύνδεσης.

7.Συντήρηση / Καθάρισμα

και η χωρητικότητα του καλωδίου δεν μπορεί να είναι μικρότερη από 2*0,75 mm².
Αποσυνδέστε από την κεντρική παροχή ρεύματος πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό.

8.Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν συνταιριάζεται στα κεχώνετα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη συσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.
Η φωτεινή πηγή και ο μηχανισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίστανται. Όταν η φωτεινή πηγή καλύψει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

Χαρακτηριστικά του τηλεχειριστηρίου	
Τάση τροφοδοσίας	3V CR2025
Τηλεχειριστήριο	IR
Διαστάσεις τηλεχειριστηρίου	101 x 58 x10.8 mm
Εμβέλεια χρήσης	8 μέτρα χωρίς εμπόδια
Διάρκεια ζωής	25000 ώρες

15

1.Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje
	Urządzenie klasy II. Podwójna izolacja. Podłączenie do uziemienia nie jest konieczne.

2.Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją do celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.
OSTRZEŻENIE: Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności związanych z instalacją, konserwacją, wymianą żarówki lub czyszczeniem należy odłączyć lampę od zasilania wyciągając wtyczkę.
Kinkiet należy przeznaczony do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
lampy nie są przeznaczone do wymiany.
Instalacja musi zostać wykonana przez elektryka lub osobę posiadającą odpowiednią wiedzę na temat instalacji elektrycznych. Przed podłączeniem lampy należy dodać dodatkowy element odcięcia zasilania do stacjonarnego okablowania podstawy.

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

3.Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

1) Oprawa jest urządzeniem elektrycznym klasyfi i musi być podłączona do uziemienia.
2) Oprawa jest zgodna tylko z żarówkami typu LED.

4.Ochrona środowiska

UWAGA!
Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.
Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

16

5.Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Ref. fornitore	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Napięcie nominalne	AC220-240V
Częstotliwość nominalna	50/60Hz
Moc nominalna	35W
Żarówka	LED
Temperatura otoczenia	ta:40°C
Klasa zabezpieczenia	Classe II
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP21
Pasmo częstotliwości	2402-2480MHz
Moc wyjściowa częstotliwości radiowej	Max.10dBm

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D>/(EU)2019/2015

6.Instalacja / Montaż / Lista części / Schematy

1) Włożyć kołki plastikowe M4 w sufit lub ścianę.
2) Podłączyć kabel do kostki podłączeniowej.

7.Konserwacja / Czyszczenia

przekroju przewodów terminalu nie może być mniejszy niż 2*0,75 mm².
Odłączyć od zasilania przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub czyszczenia.

8.Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami.
Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być szczególnie niebezpieczne dla użytkownika.
W razie konieczności należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.
Źródło światła oraz układ sterowania oprawy są niewymienialne; po zakończeniu eksploatacji źródła światła należy wymienić całą oprawę.

Dane techniczne pilota zdalnego sterowania	
Napięcie zasilania	3V CR2025
Pilot zdalnego sterowania	IR
Wymiary pilota zdalnego sterowania	101 x 58 x10.8 mm
Zasięg	Maks. 8 metrów bez przeszkód
Żywotność	25000 godz.

17

1.Символи попередження

	Уважно прочитайте інструкцію
	Пристрій класу II. Подвійна ізоляція. Заземлення не є потрібним.

2.Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з самого початку і зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимоги безпеки при експлуатації електричних пристроїв, дотримуйтеся базових правил безпеки, або знизити ризик пожежі, ураження електричним струмом і травм.
Для з'єднання кабелів корпусів світильників із проводкою використовуйте кабель із подвійною ізоляцією. Ізоляція кабелю живлення повинна бути посилена, і довжина кабелю повинна бути зменшена так, щоб він НЕ торкався поверхні монтажу та гвинтів.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб
Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати будь-які операції з монтажу, догляду, заміни ламп та чищення, від'єднайте світильник від живлення, витягнувши штепсель із розетки.
Цей настінний світильник розрахований виключно на використання всередині приміщень.
Лампи не підлягають заміні.
Встановлювати вирібі має електрик або особа, що має добрі знання електрики. Перед приєднанням світильника слід забезпечити додаткову ізоляції стаціонарної проводники в основі.

3.Особливі правила безпеки

1) Цей світильник є електричним пристроєм класу II і має бути заземлений.
2) Цей світильник має працювати лише з лампами типу LED.

4.Захист довкілля

УВАГА!
Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям.
Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по порядку щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.

18

5.Характеристики пристрою

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номер постачальника	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Номінальна напруга	AC220v-240V
Номінальна частота	50/60Hz
Номінальна потужність	35W
Лампа	LED
Температура навколишнього	ta:40°C
Ступінь захисту	Classe II
Частотний діапазон	2402-2480MHz
Вихідна потужність радіочастот	Max.10dBm

Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності <D>/(EU)2019/2015

6.Встановлення / Монтаж / Опис частин / Схеми

1) Встановіть у стелю або стіну пластмасовий дюбель М4.
2) Приєднайте кабель до клемної коробки.

7.Догляд / Чищення

площа поперечного перерізу не може бути менше, ніж 2* 0.75 мм².
Вимкніть від мережі перед обслуговуванням або чищенн.

8.Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки. Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими техніками з використанням оригінальні запасні частини. Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.
У разі потреби звертайте до сервісного центра магазина, у якому ви придбали цей пристрій.
Джерело світла і пристрій управління цього світильника не підлягають заміні; після закінчення терміну служби джерела світла проводиться заміна всього світильника.

Характеристики пульту дистанційного керування	
Напруга живлення	3V CR2025
Пульт дистанційного керування	IR
Розміри пульта дистанційного керування	101 x 58 x10.8 mm
Відстань використання	Максимум 8 метрів без перешкод
Ресурс	25000 год

19

1.Simboluri de avertizare

	Citiți instrucțiunile
	Clasa II. Această lampă este dublu izolat și poate să nu fie de sământ la un conductor de protecție.

2.Instrucțiuni generale de securitate

Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru a-l consulta ulterior și, dacă este necesar, dați-l mai departe la alte persoane.
ATENȚIE: Când utilizați dispozitive electrice, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de accidentare.
Utilizați cabluri cu dublă izolație, pentru branșarea plăcii de borne a corpului de iluminat la instalația electrică fixă. Izolația cablului de alimentare trebuie întărită și lungimea cablului trebuie micșorată, astfel încât să NU atingă suprafața de montaj și șuruburile.

1) Generalități

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.
Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dumneavoastră.
AVERTISMENT : Alimentarea electrică trebuie întreruptă înainte de a se începe montajul, întreținerea, schimbarea becului sau curățarea.
Acest corp de iluminat este conceput pentru a fi montat direct pe suprafețe normal inflamabile.
Doar pentru utilizare la interior.
becurile nu se înlocuiesc.
Instalarea trebuie efectuată de un electrician sau de o persoană care deține cunoștințe bune în domeniul electricității. Trebuie adăugată o izolație suplimentară pentru cablul fix de bază înainte de a racorda produsul de iluminat.

2) Securitatea electrică

Proiectorul trebuie instalat de un electrician calificat în conformitate cu normele de cablare în vigoare în țara de instalare.

3.Reguli de securitate specifice

1) Corpul de iluminat este un aparat de clasa II .
2) Acest corp de iluminat este compatibil doar cu becuri de tip LED.

4.Protecția mediului

ATENȚIE!

20

5.Specificatiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Ref. furnizor	GPCL-G18-E40-35-811-RO-B2SDC
Tensiune nominală	AC220v-240V
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere nominală	35W
Putere bec	LED
Temperatura ambiantă	ta:40°C
Clasa de protecție	Classe II
Număr IP	IP21
Banda de frecvență	2402-2480MHz
Puterea emisă în radiofrecvență	Max.10dBm

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <D>/(EU)2019/2015

6.Instalare / Asamblare / Identificarea pieselor / Desene

1) Introduceți diblurile din plastic M4 în tavan sau în vreun perete.
2) Conectați cablul la bornă.

7.Întreținere / Curățare

capacitatea de cablu a terminalului nu va fi sub 2*0,75mm².
Deconectați de la sursă înainte de a efectua operațiuni de întreținere sau de curățare.

8.Altele (Service, Reparații, Garanție, etc.)

Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate. Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale. În caz contrar există pericole mari pentru utilizatori.
Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.
Sursa de lumină și dispozitivul de comandă al acestui corp de iluminat nu pot fi înlocuite; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

Caracteristici telecomandă	
Alimentare	3V CR2025
Telecomandă	IR
Dimensiuni telecomandă	101 x 58 x10.8 mm
Distanța de utilizare	8 metri max. fără obstacole
Durată de viață	25000 h

21

1.Warning symbols

	Read the instructions
	Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to